

HANDSON.

VERWARMINGSPANEEL PANNEAU CHAUFFANT



Originele gebruiksaanwijzing

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voordat je dit product in gebruik neemt.

Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik.

Mode d'emploi original

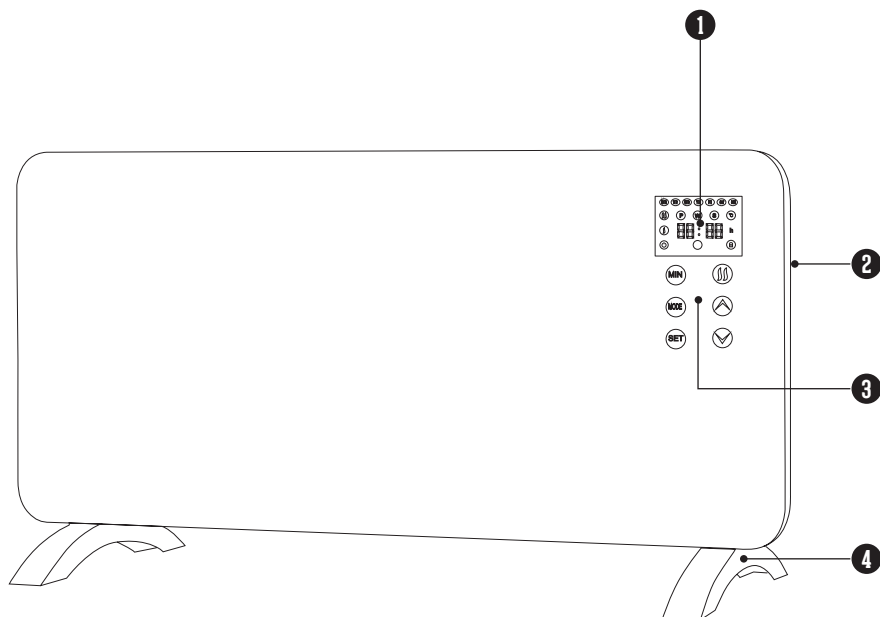
Lire attentivement cette notice avant d'utiliser le produit.

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

Art. 618684

MANUAL 148 X 210 MM - A5-BOOKLET
FIRST PAGE - FRONTCOVER

FIG. A ONDERDELEN / PIÈCES



- 1. Display
- 2. Aan-/uitschakelaar [rechterzijde]
- 3. Bedieningspaneel
- 4. Voetsteun

- 1. Écran
- 2. Interrupteur [côté droit]
- 3. Panneau de commande
- 4. Pied

FIG. B POSITIONERING / POSITIONNEMENT

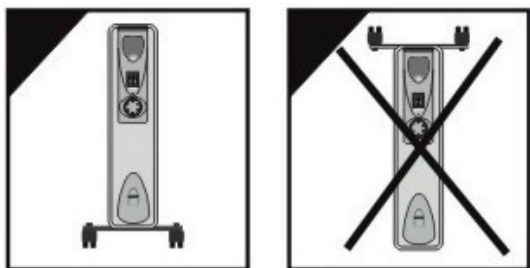


FIG. C ZONE-INDELING BADKAMERS / LES SALLES DE BAINS : RÉPARTITION EN ZONES

● = waterpunt / point d'eau

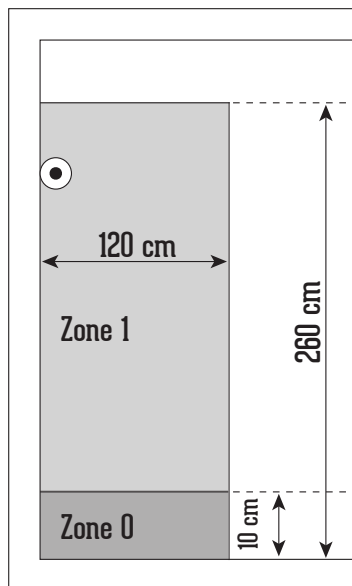
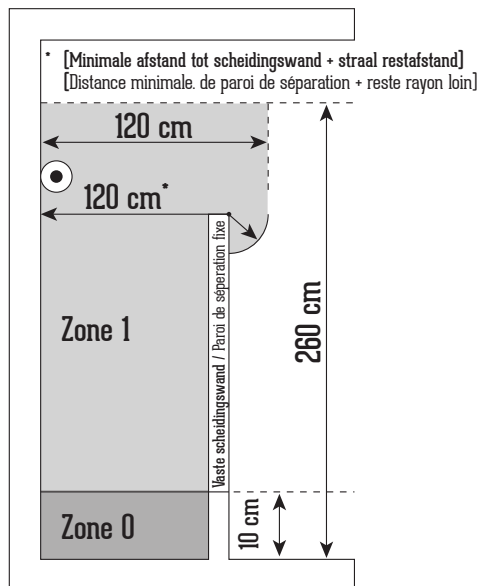
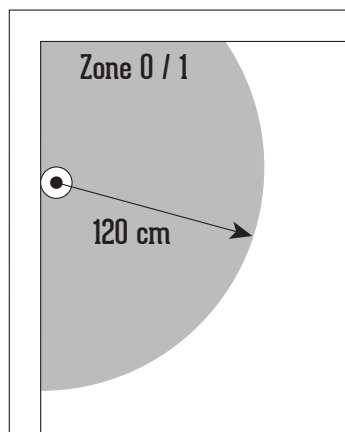
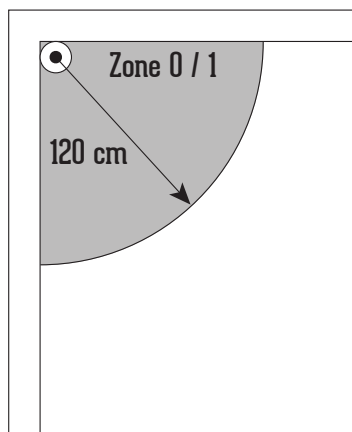
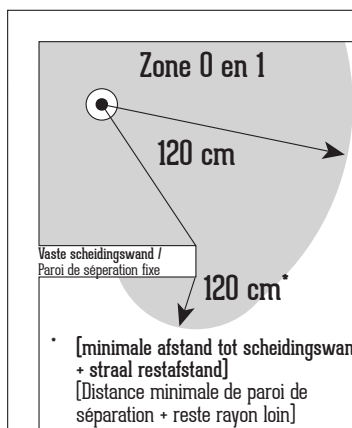
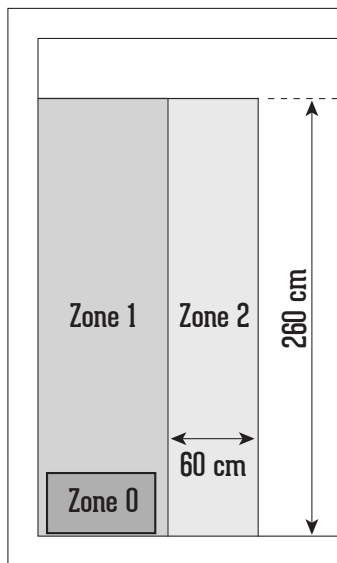
Zijaanzicht badkamer / Vue de latérale
salle de bainZijaanzicht badkamer met vaste
scheidingswand / Vue de latérale salle
de bain avec paroi de séparation fixeBovenaanzicht badkamer met verschillende posities van de wateraanvoer
Veu d'en haut salle de bain avec installation du point d'eau à un endroit différent

FIG. C ZONE-INDELING BADKAMERS / LES SALLES DE BAINS : RÉPARTITION EN ZONES



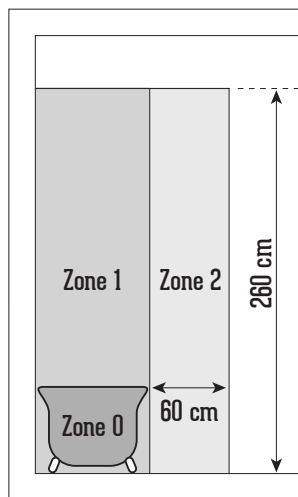
Bovenaanzicht badkamer met vast
punt van de wateraanvoer

Vue d'en haut salle de bain avec point fixe



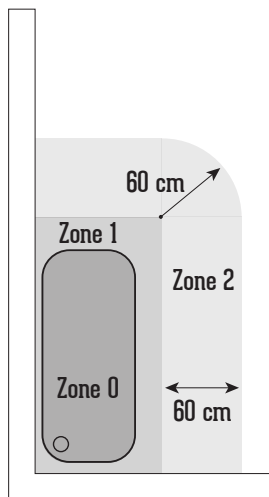
Zijaanzicht douchebak met douchebaine

Vue latérale tub de douche avec cabine de douche



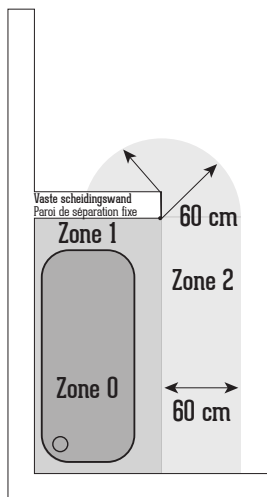
Vooraanzicht badkuip

Vue latérale baignoire



Bovenaanzicht badkuip

Vue d'en haut baignoire

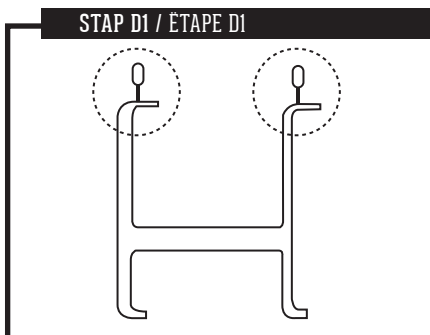


Bovenaanzicht badkamer met
vaste scheidingswand

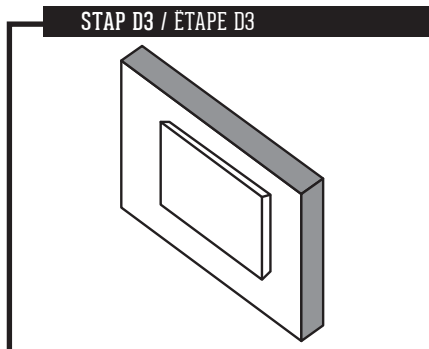
Vue d'en haut baignoire avec paroi
de séparation fixe.

FIG. D MONTAGE MUURBEVESTIGING / FIXATION MURALE

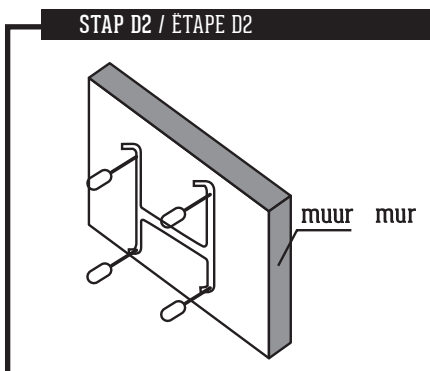
STAP D1 / ÉTAPE D1



STAP D3 / ÉTAPE D3



STAP D2 / ÉTAPE D2



STAP D4 / ÉTAPE D4

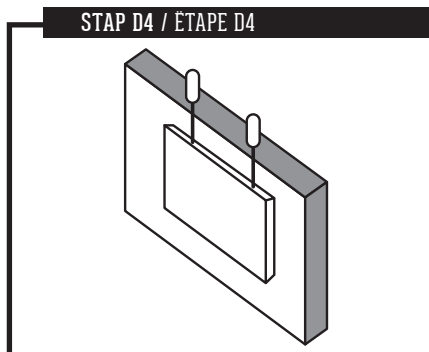


FIG. E MONTAGE MUURBEVESTIGING / FIXATION MURALE

STAP E1 / ÉTAPE E1

Voorzijde voet
[voorzijde kachel]

Achterzijde voet
[achterzijde kachel]

Avant du pied
[à l'avant du
panneau
chauffant]

Arrière du pied
[à l'arrière du
panneau chauffant]



STAP E2 / ÉTAPE E2

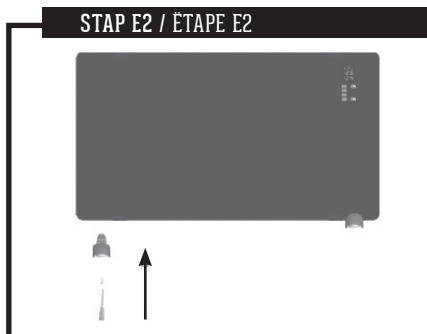


FIG. F BEDIENINGSPANEEL - AFSTANDSBEDIENING / PANNEAU DE COMMANDE - TÉLÉCOMMANDE

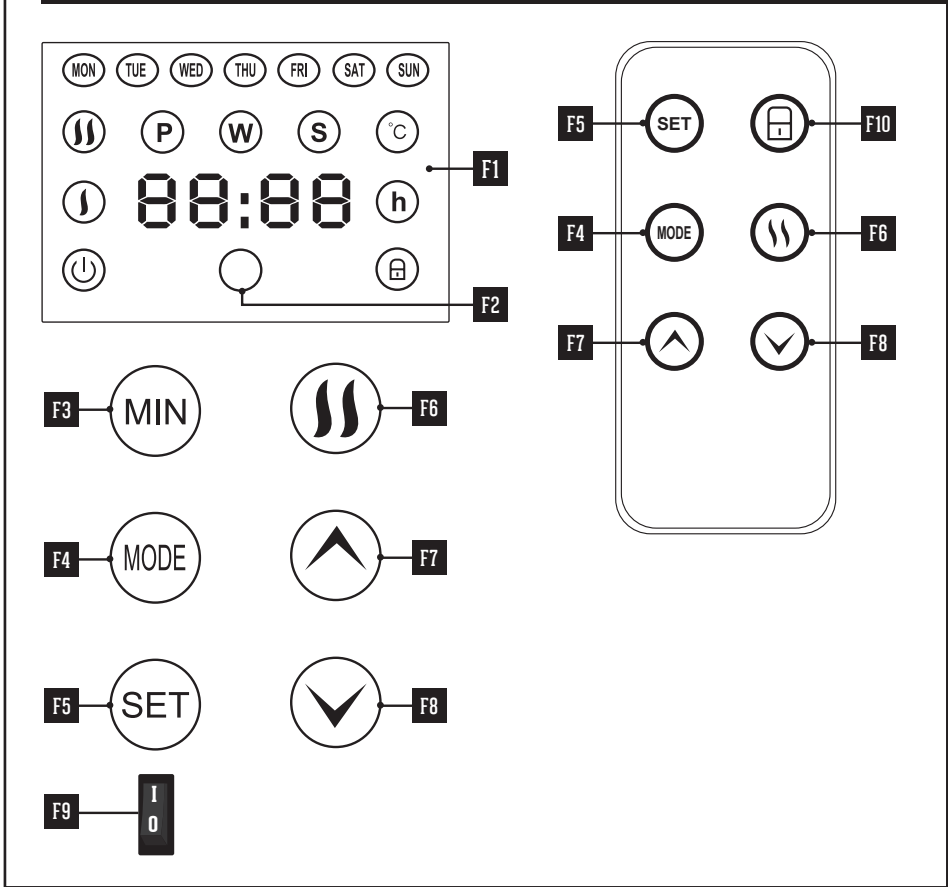


FIG. G BATTERIJ AFSTANDSBEDIENING / UTILISATION

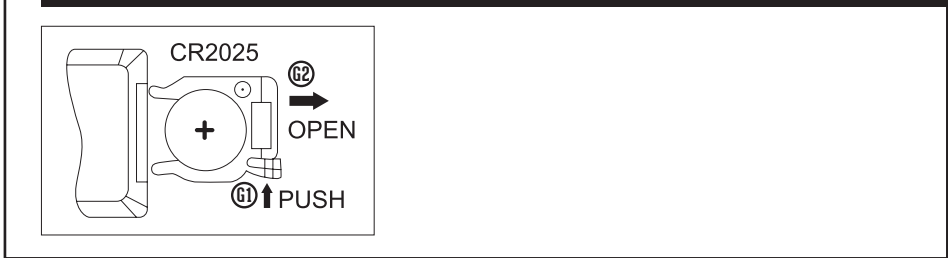


FIG. H WERKING / UTILISATION

FIG. H1

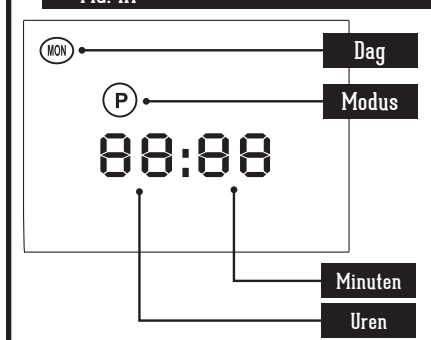


FIG. H1

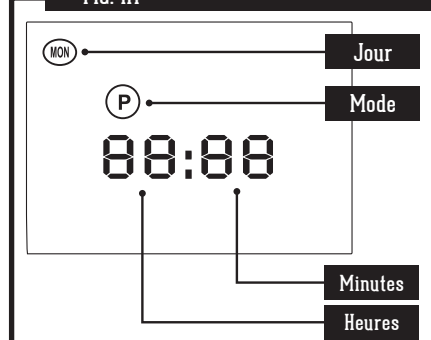


FIG. H2

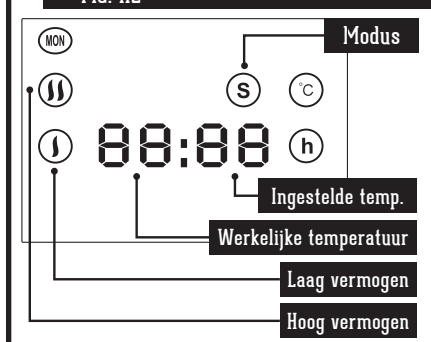


FIG. H2

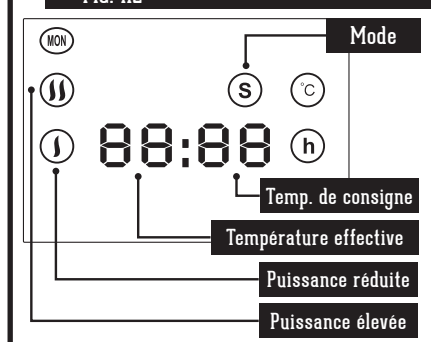


FIG. H3

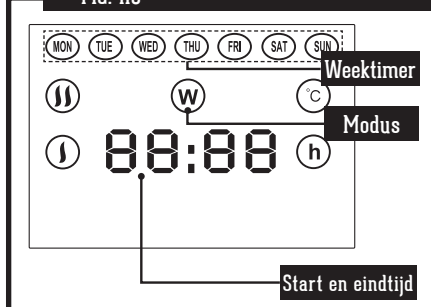
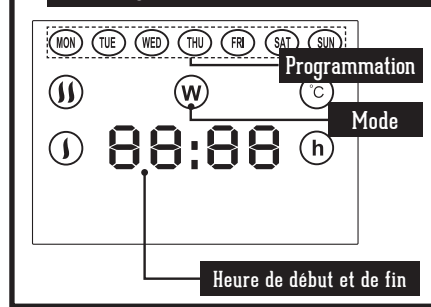


FIG. H3



ALGEMEEN



Voordat je dit apparaat in gebruik neemt, moet je de onderstaande veiligheidsvoorschriften en instructies aandachtig doorlezen om het apparaat op de juiste wijze te kunnen gebruiken.

Dit apparaat alleen gebruiken zoals beschreven in deze instructie. Het niet naleven van de belangrijke veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen kan brand of een elektrische schok veroorzaken.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. De verkoper is niet aansprakelijk voor lichamelijke of materiële schade die te wijten is aan het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld als bijverwarming en circulatie van lucht voor huishoudelijk gebruik. Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik. Gebruik dit apparaat alleen voor dit doel en op de wijze zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Bij oneigenlijk gebruik zal de garantie vervallen en kan er geen aanspraak gemaakt worden voor de gevolgen!

Dit apparaat voldoet aan de bepalingen van de Europese richtlijnen 2014/35/EU [laagspannings-richtlijn] en 2014/30/EU [EMC-richtlijn] en is in overeenstemming met de norm EN60335.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



Elektrische veiligheidsklasse
Dit elektrisch apparaat heeft elektrische veiligheidsklasse I. Deze kachel is dus geaard! De stekker moet in een geaard wandcontactdoos worden aangesloten.



Bedek de kachel niet!
Om oververhitting te voorkomen de kachel niet bedekken, ook niet met natte of droge was. Indien het paneel is bedekt als het aanstaat kan dit leiden tot brand.

IP24 Deze kachel heeft beschermingsklasse IP24.

Dat betekent dat deze kachel beschermd is tegen opspattend water en dus spatwaterdicht is. Geschikt voor gebruik in vochtige ruimtes en badkamers buiten zone 2.



CE verklaring

Het apparaat voldoet aan de Europese wetgeving op het gebied van veiligheid, gezondheid en milieu.



Wees vriendelijk voor het milieu!

■ Je machine bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik. Lever dit product in bij het daarvoor bestemde inzamel-punt in je gemeente.

- Deze kachel is geschikt voor particulier gebruik binnenshuis. Deze kachel is niet geschikt voor industrieel of professioneel gebruik.
- Om veiligheidsredenen mogen personen die niet met deze gebruiksaanwijzing vertrouwd zijn deze kachel niet gebruiken.
- Kinderen onder de 16 jaar en mensen met een lichamelijke of verstandelijke beperking die niet in staat zijn de kachel te monteren en te hanteren zoals in deze gebruiksaanwijzing staat omschreven, mogen de kachel niet gebruiken.
- Om het risico van een elektrische schok te voorkomen mogen er geen producten toegepast worden die het vermogen van de kachel beperken.

- Controleer voordat je de kachel aansluit of het voltage van de kachel [230V – 50Hz] overeenkomt met de netspanning in je woning.
- Gebruik de kachel alléén binnenshuis. Plaats de kachel niet in een raamopening of op andere plaatsen waar de kachel nat kan worden. Gebruik geen spuitbus in de nabijheid van de kachel. Dit om een elektrische schok of vlam te voorkomen,
- Haal altijd de stekker uit de wandcontactdoos indien de kachel niet wordt gebuikt, verplaatst moet worden of bij onderhouds- of schoonmaakwerkzaamheden.
- Laat de kachel nooit zonder toezicht aan staan.
- Houd de kachel buiten bereik van kinderen, onbevoegde personen en dieren.
- Plaats de kachel nooit direct voor of onder een wandcontactdoos.
- De luchtuitgang wordt heet tijdens gebruik. [heter dan 80 °C]
- Houd de kachel schoon. Stof, vuil en/of aanslag in de kachel is een veelvoorkomende reden voor oververhitting. Zorg ervoor dat dergelijke aanslag regelmatig wordt verwijderd. Zie hiervoor het onderdeel Onderhoud.
- Gebruik de kachel alleen in horizontale positie op een stevige ondergrond. [geen hoogpolig tapijt/vloerbedekking]
- Laat voldoende ruimte vrij rondom de kachel. 60 cm aan boven- en zijkanten en 100 cm aan de voorkant.
- Verzeker je ervan dat als je de woning verlaat de kachel uitstaat. Draai de thermostaatknop naar de minimumstand en zet de vermogenregelaar op 0 [UIT positie]. Haal de stekker uit de wandcontactdoos.
- Gebruik de kachel niet in de buurt van brandbare voorwerpen, zoals: meubelen, kussens, beddengoed, papier, kleding, gordijnen etc.
- Hang de kachel nooit op aan gemakkelijk ontvlambare materialen.
- Gebruik de kachel nooit in vertrekken met explosief gas of terwijl je ontvlambare oplosmiddelen, vernis of lijm gebruikt.
- Gebruik de kachel niet in ruimtes die kleiner zijn dan 4 m².
- Steek geen voorwerpen in de kachel.
- Maak alleen gebruik van een verlengsnoer dat in goede staat verkeerd, geaard is en waarvan de geleidedraad minstens even dik is [3 x 1,5 mm²] als die van het apparaat.
- Bij onderhoud en na gebruik de stekker uit de wandcontactdoos halen.
- Trek nooit aan de kabel om de stekker uit de wandcontactdoos te verwijderen.
- Het apparaat niet gebruiken als:
 - het snoer of het apparaat beschadigd of defect is;
 - het apparaat gevallen is, zichtbare beschadigingen vertoont of niet goed werkt.
- Om elk risico te voorkomen dien je het apparaat alléén te laten repareren door een erkend servicebedrijf.
- Bewaar de kachel op een stofvrije, koele en droge plaats.

PLAATSING

Zie FIG. B / FIG C

ZONE-INDELING VOOR ELEKTRA IN BADKAMERS

Let op! Deze kachel met een waarde van IP24 mag alleen buiten de genoemde zones [0, 1, 2] van een badkamer worden geplaatst.

Deze kachel mag alleen geplaatst worden als de elektrische installatie is voorzien van een aardlekschakelaar < 30mA.

MONTAGE

MUURBEVESTIGING

Zie FIG. D

Belangrijk: Voordat je gaten in de muur boort, controleer je of er zich op de plaats waar je boort geen elektrische leidingen of buizen bevinden, gebruik hiervoor een spanning/leidingzoeker.

Let op: Houd altijd 15 cm vrij ruimte aan voor de onderzijde, 50 cm vanaf boven- en zijkant(en) van de kachel.

En gebruik uitsluitend bevestigingsmateriaal dat geschikt is voor je type wand. Voor advies over geschikt bevestigingsmateriaal, kan je contact opnemen met de dichtstbijzijnde bouwmarkt.

- 1] Demonteer de beugel van de kachel.
- 2] Houd de beugel waterpas tegen de muur en teken de boorgaten af. Boor de 4 gaten in de muur en plaats de pluggen. Bevestig de beugel met schroeven aan de muur.
- 3] Plaats de kachel op de beugel en zorg ervoor dat de gaten aan de bovenzijde in lijn liggen met de gaten bovenop de beugel.
- 4] Bevestig de bovenzijde van de kachel met 2 schroeven aan de bovenzijde van de beugel.

VRIJSTAAND

Zie FIG. E

Om de kachel vrijstaand te gebruiken moet je de voetsteunen onder de kachel bevestigen. Let op dat je de voetsteun op de juiste wijze plaatst. De voorzijde van de voet dient aan de voorzijde van de kachel geplaatst te worden. Zie stap E1.

Schroef vervolgens eerst alle meegeleverde schroeven 12x4mm [8x] een klein stukje vast. Schroef, nadat alle schroeven geplaatst zijn, de voetsteunen handvast aan de onderzijde van de behuizing van de kachel. Gebruik het apparaat niet vrijstaand zonder gemonteerde voetsteunen!

WERKING

Zie FIG. F

BEDIENINGSPANEEL 4

F1	Scherm
F2	Ontvanger afstandsbediening
F3 	Timerfunctie
F4 	Instelknop
F5 	Functieknop
F6 	Vermogensknop
F7 	Verhogen temperatuur/Instellen starttijd
F8 	Verlagen temperatuur/Instellen eindtijd
F9	Aan-/uitschakelaar

AFSTANDSBEDIENING

F5 	Functieknop
F4 	Instelknop
F10 	Kinderslot
F6 	Vermogensknop
F7 	Verhogen temperatuur/Instellen starttijd
F8 	Verlagen temperatuur/Instellen eindtijd

Zie FIG. G

Plaats eerst een Lithium knoopcel batterij, CR2025 3 Volt, in de afstandsbediening. Druk hiervoor knop  naar binnen en schuif de batterijhouder eruit .

Volg de stappen hieronder in aangegeven volgorde om de kachel op de juiste wijze te gebruiken.

STANDBY MODUS

Zie FIG. H1

- 1] Zet de kachel aan met de aan-/uitschakelaar .
- 2] Het display  geeft soortgelijk beeld weer als FIG. H1, de standby-modus .
- 3] Stel de huidige tijd en dag in. Dit kan alléén met de knoppen op de bedieningspaneel  van de kachel. Om de weergegeven huidige tijd en dag in te stellen, druk je lang op de knop  om uren in te stellen. De uren worden automatisch aangepast op het scherm, laat de knop los als het juist uur wordt weergegeven. Houd de knop  lang ingedrukt om minuten in te stellen, houd  lang ingedrukt om de dag in te stellen, zie FIG H1.

INSCHAKELLEN

Zie FIG. H2

- 1] Zet de kachel aan met de aan-/uitschakelaar .
 - 2] Het display geeft soortgelijk beeld weer als FIG. H1, de standby-modus .
- Druk op  om de kachel in te schakelen, totdat de actieve modus  in het scherm verschijnt. Het display geeft soortgelijk beeld weer als FIG. H2.
- Druk op de knop  om het vermogen van de kachel te regelen. Als het display  weergeeft dan is laag vermogen ingesteld, bij  is hoog vermogen ingesteld, zie FIG. H2.
- 3] Druk op de knop  of  om de gewenste temperatuur in een bereik van 5° tot 40° C. in te stellen.

De temperatuur wordt weergegeven in 2 sets nummers, het linkergetal geeft de werkelijke kamertemperatuur weer. Het rechtse getal geeft de ingestelde temperatuur aan, zie FIG. H2.

WEEK TIMER

Zie FIG. H3

Het apparaat is uitgerust met een programmeer functie [timer]. Het apparaat zal in deze modus automatisch in- en uitschakelen volgens ingestelde tijdschema.

Let op! Voordat de timerfunctie ingesteld kan worden dien je eerst de huidige tijd en dag goed ingesteld te hebben in standby modus . En de temperatuur in te stellen in de actieve modus  waarop de timerfunctie acteert. Zie de paragraaf inschakelen hoe je de temperatuur instelling in kan regelen.

Volg onderstaande stappen om de timerfunctie in te stellen.

- 1] Zet de kachel aan met de aan- / uitschakelaar .
- 2] Het display geeft soortgelijk beeld weer als FIG. H1, de standby-modus .
- 3] Stel in standby-modus eventueel de huidige tijd en dag in.
- 4] Druk op  om de kachel in te schakelen. Stel eventueel de temperatuur in, in de actieve modus .
- 5] Druk nogmaals op  totdat de weektimer modus  in het scherm verschijnt. Het display geeft soortgelijk beeld weer als FIG. H3.
- 6] Druk op de knop  om de dagen van de week te selecteren wanneer de kachel ingeschakeld moet worden. Bijvoorbeeld maandag t/m vrijdag, of woensdag t/m vrijdag.
- 7] Druk op de knop  om de starttijd in te stellen voor het inschakelen van de kachel. Druk op de knop  om de eindtijd in te stellen voor het uitschakelen van de kachel. Druk daarna op  om de 24u vol te maken en de huidige tijd in beeld komt. Zo bevestig je de starttijd en eindtijd van de timer.

Je kan meerdere tijden op een dag instellen. Bijvoorbeeld van 07:00u - 10:00u en 17:00u - 21:00u. Voor deze instelling druk je 7x op  tot 7:00u verschijnt op het display. Druk daarna 3x op  tot 10:00u in beeld komt. De kachel blijft tot en met 10:00u aan. Druk dan 7x op  tot 17:00u op het display staat. Druk dan 4x op  tot 21:00u in het

display verschijnt. En druk dan nog 3x op  om de 24u vol te maken en de timer te bevestigen.
Let op! Om de kachel te laten functioneren dien je altijd de gehele 24u van een dag vol te maken!
De huidige tijd wordt weergegeven als de gehele 24u van een dag correct zijn ingesteld en actief is.

KINDERSLOT

Het apparaat is uitgerust met een kinderslot om de kachel te vergrendelen. Het apparaat kan in deze modus niet bediend of ingesteld worden. Volg onderstaande stappen om het kinderslot te activeren of deactiveren.

- 1] Druk de  knop lang in om het kinderslot in te schakelen. In het scherm verschijnt  om aan te geven dat het kinderslot actief is.
- 2] Om het kinderslot weer uit te schakelen druk je weer de knop  lang in.

TEMPERATUUR

De temperatuur van de kachel wordt elke keer dat het apparaat wordt opgestart weergegeven. De temperatuur kan worden ingesteld stand-by of actieve modus. Wanneer de kamertemperatuur het ingestelde niveau bereikt, schakelt de kachel van hoog vermogen over naar laag vermogen. Wanneer de kamertemperatuur 2 graden boven de ingestelde temperatuur is, zal de kachel uitgeschakeld worden. De kachel zal pas weer gaan werken als de kamertemperatuur 2 graden daalt ten opzichte van de ingestelde temperatuur.

GELUID

Bij elke veranderende instelling zal de kachel een piepje geven.

BESCHERMING TEGEN OVERVERHITTING

De ventilatorkachel is uitgevoerd met een thermische beveiliging die het apparaat automatisch uitschakelt wanneer het oververhit raakt. Wanneer deze beveiliging in werking treedt dien je het volgende te doen:

1. De aan-/uitschakelaar op uit zetten.
2. De stekker uit de wandcontactdoos halen.

3. De oorzaak van oververhitting wegnemen
4. Het apparaat gedurende ca. 10 minuten laten afkoelen.
5. Het apparaat weer aanzetten.

ONDERHOUD

Het apparaat behoeft geen bijzonder onderhoud, maar het wordt aanbevolen het apparaat regelmatig van buiten te reinigen.

1. De stekker uit de wandcontactdoos halen.
2. Wachten tot het apparaat afgekoeld is.
3. Schoonmaken met een zachte doek. Let op: geen water gebruiken, wanneer dit in de motor komt kan er kortsluiting optreden.
4. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, schuurpasta's of chemische middelen (alcohol, benzine)
5. Met behulp van de stofzuiger (kleine zuigmond met langharige borstel) kun je de luchtinlaat-opening en de luchtuitstroomopening schoonmaken.

Wij raden je aan dit minstens twee keer per jaar te doen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Type	Verwarmingspaneel
Artikelnummer	618684
 Voeding	230 V. ~ 50 Hz.
 Vermogen	750 / 1.500 W.
 Ruimte	45 m ³
 Kabellengte	1,45 m
 Kleur	Zwart / zilver

GARANTIE

De garantieperiode bedraagt 24 maanden en begint bij de overdracht, die door een originele aankoopbon bewezen moet kunnen worden. Uitgezonderd van de garantie zijn de slijtbare onderdelen en de schades die ontstaan zijn door het gebruik van verkeerde accessoires, door reparaties met onderdelen die niet origineel bij dit apparaat horen, door gebruik van geweld, door slag en breuk, alsook door opzettelijke overbelasting van de motor.

Reparaties die met de garantie samenhangen, mogen alleen worden verricht door goedgekeurde werkplaatsen of door de klantenservice van de fabriek. Bij reparaties door anderen vervalt de garantie.

De leverancier behoudt zich het recht voor om verantwoordelijkheid af te wijzen wanneer anderen dan zijn service personeel reparaties hebben verricht.

Typeaanduiding(en):		618684			
Item	Symbool	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte				Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen. [selecteer één]	
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	1,5	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat.	Nee
Minimale warmteafgifte [indicatief]	P_{min}	0	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback.	Nee
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	1,5	kW	Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback.	Nee
Aanvullend elektriciteitsverbruik				Door een ventilator bijgestane warmteafgifte.	Nee
Bij nominaal warmteafgifte	$e_{l_{max}}$	N.v.t.	kW	Type warmteafgifte / sturing kamertemperatuur [selecteer één]	
Bij minimale warmteafgifte	$e_{l_{min}}$	N.v.t.	kW	Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur.	Nee
In stand-bymodus	$e_{l_{sb}}$	0,001742	kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur.	Nee
				Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat.	Nee
				Met elektronische sturing van de kamertemperatuur.	Nee
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar.	Nee
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar.	Ja
				Andere sturingsopties [meerdere selecties mogelijk]	
				Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie.	Nee
				Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie.	Nee
				Met de optie van afstandsbediening.	Nee
				Met adaptieve sturing van de start.	Ja
				Met beperking van de werkingstijd.	Ja
				Met black-bulbsensor.	Nee
Contactgegevens				HANDSON Postbus 100, 3830 AC Leusden, Nederland / Pays-Bas	

GÉNÉRALITÉS



Avant d'utiliser cet appareil, lire attentivement les consignes de sécurité et instructions qui suivent afin de pouvoir l'employer correctement. Utilisez le ventilateur exclusivement comme décrit dans le présent mode d'emploi. Tout autre usage risque de provoquer incendie ou électrocution.

Conserver soigneusement ce mode d'emploi. Le vendeur décline toute responsabilité en cas de blessures ou dégâts matériels consécutifs au non-respect des consignes d'utilisation.

Ce l'appareil est exclusivement conçu pour assurer un chauffage d'appoint et la circulation de l'air dans un cadre domestique. Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle. Utilisez ce l'appareil exclusivement pour cette fin et comme décrit dans le présent manuel. Un usage inadéquat de l'appareil annule la garantie et toute responsabilité quant aux dommages en découlant.

Ce l'appareil soufflant d'huile satisfait aux dispositions des directives européennes 2014/35/UE [directive basse tension] et 2014/30/UE [directive EMC], ainsi qu'à la norme EN60335.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Classe de protection

Outil électrique de classe de protection I. Ce radiateur doit être mis à la terre! La fiche doit être insérée dans une prise de terre.



Ne recouvrez jamais le radiateur!

Pour éviter la surchauffe du radiateur, il est interdit de le recouvrir (par ex. par du linge sec ou humide). Couvrir un radiateur en service peut être à l'origine d'un incendie.

IP24 Ce panneau chauffant se range dans la classe de protection IP24.

Cela signifie qu'il est étanche aux projections d'eau.

Convient pour les salles de bains et les lieux humides dehors des zones mentionnées.



Déclaration CE

Déclaration CE attestant que l'appareil est conforme à la législation européenne en matière de sécurité, de santé et d'environnement.



Protégez l'environnement!

L'appareil contient des matériaux recyclables. En fin de vie, remettez-le au parc à conteneurs de votre commune.

- Ce radiateur est conçu pour un usage domestique et non pour un usage professionnel ou à l'extérieur.
- Pour des raisons de sécurité, les personnes non familiarisées avec ce mode d'emploi ne doivent pas utiliser cet radiateur.
- L'utilisation de cet radiateur est interdite aux enfants de moins de 16 ans et aux personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, comme décrit dans le mode d'emploi.
- Pour prévenir le risque d'électrocution, tout dispositif limitant le régime de puissance du radiateur est interdit.
- Avant de raccorder le radiateur au réseau, contrôler si la puissance du ventilateur [230V - 50Hz] correspond à la tension du réseau de votre habitation.

- Employez cet appareil uniquement à l'intérieur. Pour éviter les risques d'électrocution, ne placez jamais le ventilateur dans une ouverture de fenêtre ou à tout autre endroit où il risque d'être mouillé. N'utilisez pas d'aérosol à proximité du ventilateur.
- Lorsque le radiateur n'est pas utilisé ou lorsqu'il faut le déplacer, pour nettoyer par exemple, débranchez toujours la fiche de la prise de courant.
- Le chauffage ne peut pas fonctionner sans surveillance.
- Maintenez le radiateur hors de portée des enfants, des personnes non autorisées et des animaux.
- Le radiateur ne peut pas être directement monté ou installé sous une prise murale.
- Pendant le fonctionnement de le radiateur, la grille de ventilation devient chaude [plus de 80 °C].
- Conservez le radiateur en bon état de propreté. De la poussière, de la saleté et/ou des dépôts sont des causes fréquentes de surchauffe. Veillez à enlever régulièrement de tels dépôts. Voir la rubrique entretien ci-dessous.
- Posez le radiateur sur un support stable, en position horizontale [ne le posez pas sur un tapis à poils longs ou sur de la moquette].
- Prévoyez un dégagement suffisant autour du radiateur: 60 cm au-dessus et sur les côtés et 100 cm à l'avant.
- Vérifiez si le radiateur est bien éteint avant de quitter l'habitation. Éteignez le radiateur à l'aide de l'interrupteur. Retirez la fiche de la prise de courant.
- N'utilisez pas le radiateur à proximité d'objets inflammables tels que meubles, coussins, literie, papier, vêtements, rideaux, etc.
- Ne suspendez jamais le radiateur à des matériaux facilement inflammables.
- N'utilisez jamais le radiateur en présence de gaz explosif, de produits, vernis ou colles inflammables.
- N'utilisez pas le radiateur dans des locaux de moins de 4 m².
- N'introduisez jamais d'objets dans le radiateur.
- Employez uniquement une rallonge en bon état avec mise à la terre, et dont la section des conducteurs est au moins égale à celle du cordon de le radiateur [3 x 1,5 mm²].
- Retirez la fiche de la prise avant de nettoyer le radiateur.
- Ne pas tirer sur le cordon pour enlever la fiche de la prise de courant.
- N'utilisez pas le radiateur:
 - si le cordon ou le radiateur est endommagé ou défectueux;
 - si le radiateur est tombé, s'il est visiblement endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- Pour éviter tout risque dans de telles situations, adressez-vous à un réparateur agréé.

- Conservez le radiateur dans un endroit sec, frais et hors poussière.

POSITION

Voir FIG. B / FIG C

L'ÉLECTRICITÉ DANS LES SALLES DE

BAINS : RÉPARTITION EN ZONES

Attention ! Cet appareil d'une valeur IP21 ne peut être installé qu'en dehors des zones mentionnées.

Cet appareil soufflant peut uniquement être installé si l'installation électrique est pourvue d'un interrupteur de mise à la terre < 30mA.

MONTAGE

FIXATION MURALE

Voir FIG. D

Important: Commencez par vérifier à l'aide d'un détecteur adapté qu'il n'y a pas de câbles électriques ou de tuyaux qui passent dans le mur aux endroits où vous allez percer des trous.

Attention: Conservez toujours un espace libre de 15 cm dans le bas, et 50 cm dans le haut et sur les côtés du panneau chauffant.

Utilisez uniquement du matériel de fixation adapté au type de mur. N'hésitez pas à demander conseil sur le matériel de fixation dans le magasin le plus proche.

- 1] Démontez la console de l'appareil.
- 2] Tenez la console de niveau sur le mur et tracez l'emplacement des trous à percer. Percez les 4 trous dans le mur et introduisez-y les chevilles. Vissez la console sur le mur. Installez le panneau chauffant sur la console en veillant à aligner les trous du dessus sur ceux du haut de la console.
- 3] Fixez le dessus de l'appareil au moyen de 2 vis sur le dessus de la console.

POSE LIBRE

Voir FIG. E

Pour utiliser le panneau chauffant en pose libre, fixez-y les pieds. Veillez à installer les pieds correctement, à savoir que l'avant des pieds doit correspondre à l'avant du panneau chauffant. Voir l'étape 01.

Serrez ensuite légèrement toutes les vis fournies 12x4 mm [8x]. Une fois que toutes les vis sont en place, vissez les pieds à la main, sur le bas du panneau chauffant. N'utilisez jamais l'appareil en pose libre lorsque les pieds ne sont pas fixés.

FONCTIONNEMENT

PANNEAU DE COMMANDE 4

- A** Écran
- B** Récepteur télécommande
- C**  Fonction minuterie
- D**  Touche de réglage
- E**  Touche de fonction
- F**  Touche puissance
- G**  Augmentation de la température / Réglage heure de début
- H**  Abaisser la température / Réglage heure de fin
- I** Interrupteur marche/arrêt

TÉLÉCOMMANDE

- E**  Touche de fonction
- D**  Touche de réglage
- J**  Verrouillage enfants
- F**  Touche puissance
- G**  Augmenter la température / Régler heure de début
- H**  Abaisser la température / Régler heure de fin

Voir FIG. G

Insérez d'abord une pile bouton au lithium [CR2025 3 V] dans la télécommande. En enfonçant le bouton (61) vers l'intérieur et en faisant glisser le support de la pile pour l'extraire (62).

Suivez les étapes ci-dessous dans l'ordre indiqué pour utiliser l'appareil de manière appropriée.

STANDBY MODUS

- 1] Allumez l'appareil au moyen du bouton marche/arrêt (2).
- 2] L'écran (1) affiche le mode veille (P). [voir FIG. H1]. Réglez la date et l'heure. Ce réglage ne peut s'effectuer qu'au moyen des touches du panneau de commande (4) de l'appareil. Appuyez de manière prolongée sur le bouton (MODE) pour régler l'heure. Lâchez le bouton au moment où l'heure souhaitée s'affiche. Appuyez à nouveau de manière prolongée sur le bouton (MIN) pour régler les minutes, puis sur (SET) pour régler le jour [FIG. H1].

MISE EN MARCHÉ

- 1] Allumez l'appareil au moyen du bouton marche/arrêt (2).
- 2] L'écran affiche le mode veille (P). Voir FIG. H1.
- 3] Appuyez sur (SET) pour allumer le panneau chauffant, jusqu'à ce que le mode actif (S) s'affiche. Voir FIG. H2.
- 4] Appuyez sur (H) la touche pour régler la puissance de chauffage. L'appareil fonctionne à puissance réduite lorsque l'écran affiche (1), et à puissance élevée lorsque l'écran affiche (H). Voir FIG. H2.

Appuyez sur la touche (▲) ou (▼) pour sélectionner la température dans une plage comprise entre 5° et 40° C.

Les chiffres qui s'affichent correspondent, à gauche, à la température ambiante, et à droite, à la température réglée. Voir FIG. H2.

PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE

L'appareil est muni d'une fonction programmation [minuterie]. Dans ce mode, l'appareil s'allume et s'éteint automatiquement selon les plages horaires programmées.

Attention! Avant de programmer la minuterie, vous devez d'abord avoir réglé correctement la date et l'heure en mode veille (P), et réglé en mode actif (S) la température à laquelle l'appareil fonctionnera lorsque la minuterie le mettra en service. Pour le réglage de la température, voir le paragraphe Mise en marche.

Pour régler la minuterie, procédez comme suit:

- 1] Allumez l'appareil au moyen du bouton marche/arrêt (2).
- 2] L'écran affiche le mode veille (P). Voir FIG. H1.
- 3] Réglez si nécessaire la date et l'heure en mode veille.
- 4] Appuyez sur (SET) pour allumer l'appareil. Si nécessaire, réglez la température en mode actif (S).
- 5] Réappuyez sur (SET) jusqu'à ce que le mode programmation hebdomadaire (W) s'affiche. Voir FIG. H3.
- 6] Appuyez sur (MODE) la touche pour sélectionner les jours de la semaine où l'appareil doit fonctionner. Par exemple du lundi au vendredi ou du mercredi au vendredi.
- 7] Appuyez sur (✓) la touche pour paramétrer l'heure de mise en marche de l'appareil. Appuyez sur (▲) la touche pour régler l'heure d'arrêt de l'appareil. Appuyez ensuite sur (✓) pour compléter les 24h et afficher l'heure. Vous confirmez ainsi l'heure de début et de fin de la programmation.

Vous pouvez régler plusieurs plages horaires sur une journée. Par exemple de 07:00h à 10:00h et de 17:00h à 21:00h. Pour ce réglage, appuyez 7x sur (✓) jusqu'à ce que 7:00h s'affiche. Appuyez ensuite 3x (▲) sur pour afficher 10:00h. L'appareil fonctionnera jusqu'à 10:00h. Appuyez ensuite 7x sur (✓) pour que 17:00h s'affiche. Appuyez ensuite 4x sur (▲) pour que 21:00h s'affiche. Puis appuyez encore 3x sur (✓) pour compléter les 24h et confirmer la programmation.

Attention Pour que l'appareil fonctionne, il faut obligatoirement compléter les 24h d'une journée! L'heure réelle s'affiche une fois que les 24 heures de la journée sont paramétrées et activées.

VERROUILLAGE ENFANTS

L'appareil est muni d'une fonction verrouillage pour le protéger des enfants. Lorsque ce mode est activé, il est impossible de modifier les réglages de

l'appareil. Procédez comme suit pour activer et désactiver le verrouillage enfants.

- 1] Appuyez longtemps sur la touche  pour activer le verrouillage enfants. L'écran affiche  pour indiquer que le verrouillage enfants est activé.
- 2] Appuyez longtemps sur la touche  pour désactiver le verrouillage enfants.

TEMPÉRATURE

La température de l'appareil s'affiche chaque fois que celui-ci est mis en service.

La température se règle en mode veille ou en mode actif. Une fois que la température ambiante a atteint le niveau paramétré, l'appareil passe de la puissance élevée à la puissance réduite.

Une fois que la température ambiante a dépassé de 2°C la température souhaitée, l'appareil s'arrête automatiquement. L'appareil ne se remet en marche que lorsque la température ambiante est redescendue 2°C sous la température de consigne.

BRUIT

À chaque changement de réglage, l'appareil émet un bip.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

L'appareil est équipé d'une sécurité thermique qui l'éteint automatiquement en cas de surchauffe.

Si cette sécurité se déclenche, suivez les instructions suivantes:

1. Placez l'interrupteur sur arrêt.
2. Retirez la fiche de la prise de courant.
3. Éliminez la cause de la surchauffe.
4. Laissez l'appareil refroidir pendant environ 10 minutes.
5. Remettez l'appareil en marche.

ENTRETIEN

Ce radiateur ne nécessite pas d'entretien spécifique: il suffit de régulièrement nettoyer sa surface extérieure.

1. Retirez la fiche de la prise de courant.
2. Attendez que l'appareil soit froid.

3. Essuyez avec un chiffon doux. Attention: n'utilisez pas d'eau: en contact avec le moteur, l'eau risque de provoquer un court-circuit.
4. N'utilisez pas de détergents agressifs, abrasifs ou chimiques [alcool, essence].
5. Nettoyez régulièrement les orifices d'entrée et de sortie d'air [en utilisation normale, au moins deux fois par an] à l'aide d'un aspirateur muni de l'accessoire brosse.

Nous vous encourageons à faire au moins deux fois par an.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type	Panneau chauffant
Numéro d'article	618684
 Tension	230 V. - 50 Hz.
 Puissance	750 / 1.500 W.
 Espace	45 m ³
 Longueur de câble	1.45 m
 Couleur	Noir / argent

GARANTIE

La garantie s'étend sur 24 mois à compter de la date d'achat, la preuve d'achat originale faisant foi.

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure ainsi que les dommages résultant de l'utilisation d'accessoires incorrects, de réparations n'utilisant pas de pièces d'origine prévues pour cet appareil, ou consécutifs à des gestes brutaux, des chocs ou à une surcharge intentionnelle du moteur.

Les réparations sous garantie seront exclusivement effectuées par des ateliers agréés ou par le service après-vente du fabricant. Toute intervention effectuée par des tiers annule la garantie.

Le fournisseur décline toute responsabilité en cas de réparation effectuée par du personnel non agréé.

Référence[s] du modèle:		618684			
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement [sélectionner un seul type]	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	1.5	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré.	Non
Puissance thermique minimale [indicative]	P_{min}	0	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure.	Non
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	1.5	kW	Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure.	Non
Consommation d'électricité auxiliaire				Puissance thermique réglable par ventilateur.	Non
À la puissance thermique nominale	el_{max}	N/a	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce [sélectionner un seul type]	
À la puissance thermique minimale	el_{min}	N/a	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	Non
En mode veille	el_{ab}	0,001742	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce.	Non
				Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique.	Non
				Contrôle électronique de la température de la pièce.	Non
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier.	Non
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire.	Oui
				Autres options de contrôle [sélectionner une ou plusieurs options]	
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence.	Non
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte.	Non
				Option contrôle à distance.	Non
				Contrôle adaptatif de l'activation.	Oui
				limitation de la durée d'activation.	Oui
				Capteur à globe noir.	Non
Coordonnées de contact				HANDSON Postbus 100, 3830 AC Leusden, Nederland / Pays-Bas	